

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE VALCOURT

SÉANCE ORDINAIRE DU 16 AOÛT 2021

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE VALCOURT, 16 AOÛT 2021 À 19H :

LA SÉANCE EST SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR

Renald Chênevert

MAIRE

MESDAMES ET MESSIEURS LES CONSEILLERS

PRESENTS :

Jacques Blanchard, siège 1
Vicky Bombardier, siège 2
Pierre Tétrault, siège 3
Dany St-Amant, siège 5
Julien Bussièrès, siège 6

ABSENTS

Étaient également présentes : Karine Boucher, directrice générale
Lydia Laquerre, greffière

ORDRE DU JOUR

- 1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
2. **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**
 - 2.1 Séance ordinaire du 5 juillet 2021 Séance extraordinaire du 14 juillet 2021 Séance extraordinaire du 9 août 2021
- 3 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER
- 4 PÉRIODE DE QUESTIONS
5. **CORRESPONDANCE**
 - 5.1 Correspondance reçue au cours du mois de juillet 2021
6. **COMPTE-RENDU**
 - 6.1 Aucun
7. **URBANISME**
 - 7.1 Adoption du règlement numéro 636 édictant les règles d'utilisation du parc canin de la Ville de Valcourt
 - 7.2 Programme d'excellence pour la Biodiversité (PEXBD) - Délégation
8. **ADMINISTRATION**
 - 8.1 Congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités
 - 8.2 Signature des effets bancaires - Trésorerie

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

- 8.3 Formations à la Fédération québécoise des municipalités
- 8.4 Montant à recevoir pour la vente des lots numéro 4 582 423 et 4 582 422
- 8.5 Entente de disposition de la neige entre la Ville de Valcourt et Bombardier Produits Récréatifs (BRP)
- 8.6 Approbation du règlement d'emprunt numéro 014 de la Régie intermunicipale de protection contre l'incendie de Valcourt
- 9. DEMANDE AU CONSEIL ET DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE**
- 9.1 Demande d'aide financière de la Fondation de l'École La Chanterelle/L'Odyssée
- 10. LOISIRS**
- 10.1 Octroi de contrat - Entretien de l'aréna (saison 2021-2022)
- 10.2 Position du Conseil municipal - Location des salles de la Ville de Valcourt
- 10.3 Embauche au camp de jour
- 11. TRAVAUX PUBLICS, ENVIRONNEMENT ET GESTION DES EAUX**
- 11.1 Offre de services - Changement des fenêtres au centre communautaire
- 11.2 Offre de services - Changement des fenêtres à la Libellule
- 11.3 Offre de services - Changement d'une porte de garage au garage municipal
- 11.4 Offre de services - Isolation du grenier du garage municipal
- 11.5 Offre de services - Réparation d'une clôture au réservoir Bonsecours
- 11.6 Offre de services - Installation d'un écran d'intimité au poste Bissonnette
- 11.7 Autorisation de paiement - Décompte no 5 - Sintra inc. - Réaménagement du boulevard des Cyprès
- 11.8 Signature d'une nouvelle entente intermunicipale relative à l'alimentation en eau potable avec la municipalité du Canton de Valcourt
- 11.9 Association des propriétaires riverains du lac Bowker - Demande de contribution financière
- 11.10 Offre de services - Services d'ingénierie en électricité (agrandissement de l'usine de traitement du lac Bowker)
- 11.11 Offre de services - Services d'ingénierie mécanique (agrandissement de l'usine de traitement du lac Bowker)
- 11.12 Offre de services - Prélèvements de boues dans l'étang no 4 et le lit de séchage
- 12. AFFAIRES DIVERSES**
- 12.1 DÉPÔT DE DOCUMENTS
- 13. VARIA**
- 13.1 Achat de publicité dans le journal Val-Ouest
- 13.2 Contribution financière pour l'achat de chandails pour un tournoi de dek hockey
- 13.3 Demande de prêt du parc Rouillard
- 14 PÉRIODE DE QUESTIONS
- 15 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

256-21-08-16 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE L'ordre du jour, de la présente assemblée, soit accepté, tel que présenté.

ADOPTÉE

257-21-08-16 **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 5 JUILLET 2021 ET DES SÉANCES EXTRAORDINAIRES DU 14 JUILLET ET DU 9 AOÛT 2021**

Chaque membre du Conseil ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal tenue le 5 juillet 2021 et des séances extraordinaires du 14 juillet et du 9 août 2021, au moins vingt-quatre (24) heures avant cette séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture.

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juillet 2021 soit accepté ;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 juillet 2021 soit accepté;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du 9 août 2021 soit accepté;

ADOPTÉE

258-21-08-16 **ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**

SUR PROPOSITION FAITE PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

BLANCHARD, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la liste des comptes à payer au 11 août 2021 soit acceptée,
QUE le trésorier soit autorisé à émettre les chèques en conséquence
de la Ville de Valcourt, tel que présenté en Annexe « A »
totalisant la somme de 202 995.17 \$ (deux cent deux mille neuf
cent quatre-vingt-quinze dollars et dix-sept sous).

Certificat de disponibilité de crédits

Gerson Saenz, trésorier

Date

ADOPTÉE

PÉRIODE DE QUESTIONS

ADOPTÉE

259-21-08-16

CORRESPONDANCE

Madame la greffière présente la correspondance du mois.

Une liste de toute la correspondance reçue est transmise aux conseillers en annexe.

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT,
APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À
L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte la liste des correspondances, telle que
proposée.

ADOPTÉE

260-21-08-16

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 636 ÉDICTANT LES RÈGLES D'UTILISATION DU PARC CANIN DE LA VILLE DE VALCOURT

ATTENDU QU'un avis de motion et un dépôt du projet de règlement ont été faits lors
de la séance extraordinaire du 14 juillet 2021;

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'adopter le règlement numéro 636 édictant les règles d'utilisation du parc canin de la Ville de Valcourt.

Ce règlement a pour objet de prévoir les différentes conditions d'utilisation du parc.

Le règlement est disponible pour consultation à l'Hôtel de ville de la Ville de Valcourt et sur le site internet de la Ville.

ADOPTÉE

261-21-08-16

PROGRAMME D'EXCELLENCE POUR LA BIODIVERSITÉ (PEXBD) - DÉLÉGATION

ATTENDU l'adhésion de la Ville de Valcourt au Programme d'excellence pour la Biodiversité (PEXBD) du Réseau Environnement;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

De déléguer à l'inspecteur municipal et adjoint aux travaux publics la responsabilité de faire le suivi du programme PEXBD et d'assister aux différentes rencontres et formations.

ADOPTÉE

262-21-08-16

CONGRÈS ANNUEL DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

ATTENDU QUE le congrès 2021 de la Fédération québécoise des municipalités aura lieu du 30 septembre au 2 octobre 2021;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'inscription des élus suivants au congrès 2021 de la Fédération québécoise des municipalités :

Vicky Bombardier (siège no 2)
Pierre Tétrault (siège no 3)
Dany St-Amant (siège no 5)
Julien Bussièrès (siège no 6)

Le coût de 815.00 \$ par participant, excluant les taxes applicables.

Que tous les frais d'hébergement soient également défrayés, ainsi que les frais de repas et les frais de kilométrage.

ADOPTÉE

263-21-08-16

SIGNATURE DES EFFETS BANCAIRES - TRÉSORERIE

ATTENDU QU'il y a lieu de nommer un signataire additionnel pour signer, pour et au nom de la Ville, les comptes de la Caisse populaire Desjardins du Val-Saint-François;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt demande à la Caisse Populaire Desjardins du Val-Saint-François d'autoriser la personne suivante à signer les chèques de la municipalité pour les comptes : 511735 – 515276 – 550000 – 550085 – 550204 :

Vicky Bombardier, en l'impossibilité d'agir de monsieur Renald Chênevert et de monsieur Jacques Blanchard, conseiller.

ADOPTÉE

264-21-08-16

FORMATIONS À LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter la présence de monsieur Dany St-Amant aux formations suivantes :

SÉCURITÉ CIVILE : LES ÉLUS, LA LOI ET LA PRÉVENTION

Classe virtuelle – No de cours 1216 - donnée le 11 septembre 2021 (de 9h à 16h)

INTERACTIONS ENTRE LE MAIRE, LE CONSEIL ET LA DIRECTION GÉNÉRALE EN MATIÈRE DE RH

En présentiel - No de cours 1204 - donnée le 29 septembre 2021 à 13h

D'accepter la présence de monsieur Pierre Tétrault à la formation suivante :

INTERACTIONS ENTRE LE MAIRE, LE CONSEIL ET LA DIRECTION GÉNÉRALE EN MATIÈRE DE RH

En présentiel - No de cours 1204 - donnée le 29 septembre 2021 à 13h

ADOPTÉE

265-21-08-16

MONTANT À RECEVOIR POUR LA VENTE DES LOTS NUMÉRO 4 582 423 ET 4 582 422

ATTENDU QUE le CPIVR vendra ou pourrait vendre les lots numéros 4 582 423 et 4 582 422 pour la somme de 121 000 \$;

ATTENDU QUE les résolutions numéros 2021-18 et 2021-20 adoptées par le Comité de promotion industrielle de Valcourt et Région (appelé : CPIVR) mentionnent que le CPIVR paie à la Ville de Valcourt un montant total de 121 000 \$, représentant le montant de la vente des lots précités à Paul Purcell (lot numéro 4 582 423 au montant de 55 000 \$) et Nuvac Éco-Science inc. (lot numéro 4 582 422 au montant de 66 000 \$);

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal présente une demande officielle au CPIVR (Comité de promotion industrielle Valcourt et Région), afin de recevoir le montant de 121 000 \$ représentant le montant de la vente des lots numéros 4 582 423 et 4 582 422 et accepte les conditions de M. Purcell, conditionnellement à ce qu'une hypothèque de premier rang soit accordée pour la balance du prix de vente sur le lot précité.

ADOPTÉE

266-21-08-16

ENTENTE DE DISPOSITION DE LA NEIGE ENTRE LA VILLE DE VALCOURT ET BOMBARDIER PRODUITS RÉCRÉATIFS (BRP)

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte de conclure une entente entre la Ville de Valcourt et Bombardier Produits Récréatifs (BRP), concernant la disposition de la neige provenant des stationnements de BRP dans le site de dépôt à neige de la Ville de Valcourt, pour la saison 2021-2022, selon les termes et conditions de l'entente déposée en annexe, faisant partie intégrante de la présente résolution.

QUE le Conseil municipal autorise monsieur Renald Chênevert, maire, et madame

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Karine Boucher, directrice générale, à signer, pour et au nom de la Ville de Valcourt, ladite entente

ADOPTÉE

267-21-08-16

APPROBATION DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 014 DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE PROTECTION CONTRE L'INCENDIE DE VALCOURT

ATTENDU QUE la Régie intermunicipale de protection contre l'incendie de Valcourt (ci-après : Régie) a besoin de remplacer l'actuelle autopompe de première attaque afin de respecter les normes applicables en cette matière;

ATTENDU QUE le 14 juillet 2021, avis de motion du Règlement numéro 014 a été dûment donné;

ATTENDU QUE le 11 août 2021, la Régie a adopté le Règlement numéro 014 décrétant l'achat d'un camion autopompe et un emprunt pour en acquitter le coût;

ATTENDU QUE le coût d'acquisition d'un tel véhicule s'estime à la somme de 820 000 \$;

ATTENDU QUE la Régie n'a pas les fonds requis;

ATTENDU QUE la Ville de Valcourt est membre de la Régie et doit donner au préalable son approbation;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'approuver le Règlement numéro 014 décrétant l'achat d'un camion autopompe et un emprunt pour en acquitter le coût adopté par la Régie.

ADOPTÉE

268-21-08-16

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE DE LA FONDATION DE L'ÉCOLE LA CHANTERELLE/L'ODYSSÉE

ATTENDU la recommandation favorable du comité des commandites;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter la demande d'aide financière de la Fondation de l'École La

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

Chanterelle/L'Odyssée, pour une somme de 75 \$ en échange de visibilité lors du tournoi de golf annuel (p.b. 02-190-00-970).

ADOPTÉE

269-21-08-16

OCTROI DE CONTRAT - ENTRETIEN DE L'ARÉNA (SAISON 2021-2022)

ATTENDU QUE des demandes de soumissions par voie d'invitation pour l'entretien de l'aréna ont été faites le 12 juillet 2021;

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions a eu lieu le 9 août 2021 à 11:00 heures et le résultat de la soumission reçue est le suivant :

SOUSSIONNAIRE 2021-2022 (taxes non incluses)	MONTANT
DANIEL MAINTENANCE	
Préparation de la surface glacée	5 117.82 \$
Opération pour fermeture de l'aréna	3 741.57 \$
Tarif horaire période hivernale	35.00 \$
Tarif horaire période estivale	34.00 \$

Note : lorsqu'un employé travaillera un jour férié, le taux horaire sera majoré selon les normes du travail.

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte la soumission de DANIEL MAINTENANCE INC. pour les services d'entretien de l'aréna, tels que stipulés dans le devis de soumission, daté du 12 juillet 2021, et la soumission présentée en date du 9 août 2021, soit :

Préparation de la surface glacée : 5 117.82 \$
Opération pour fermeture de l'aréna : 3 741.57 \$
Tarif horaire période hivernale : 35.00 \$
Tarif horaire période estivale : 34.00 \$

ADOPTÉE

270-21-08-16

POSITION DU CONSEIL MUNICIPAL - LOCATION DES SALLES DE LA VILLE DE VALCOURT

ATTENDU les différentes mesures sanitaires s'appliquant au Québec;

ATTENDU QU'il y a lieu d'assouplir les règles de location de salle, en raison des allègements apportés par la santé publique du Québec, selon le palier d'alerte applicable;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter la location de salles par les différents organismes partenaires de la Ville de Valcourt de même que pour les événements de nature privée, en fonction des mesures sanitaires exigées par la santé publique du Québec, selon le palier d'alerte s'appliquant à la région.

ADOPTÉE

271-21-08-16

EMBAUCHE AU CAMP DE JOUR

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal accepte l'engagement de la personne suivante pour le Camp de jour pour la période du 28 juin au 20 août 2021, selon la politique, soit :

Emmanuel Loiselle	aide-animateur	13.50 \$
-------------------	----------------	----------

Que celui-ci soit rémunéré pour les heures effectuées.

ADOPTÉE

272-21-08-16

OFFRE DE SERVICES - CHANGEMENT DES FENÊTRES AU CENTRE COMMUNAUTAIRE

ATTENDU l'offre de services de Les Rénovations Pierre Groulx 2009 inc., en date du 5 juillet 2021, pour le changement de fenêtres au centre communautaire;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Les Rénovations Pierre Groulx 2009 inc., pour le projet de changement de fenêtres au centre communautaire, pour un montant de 29 540 \$ excluant les taxes applicables.

ADOPTÉE

273-21-08-16

OFFRE DE SERVICES - CHANGEMENT DES FENÊTRES À LA LIBELLULE

ATTENDU l'offre de services de Les Rénovations Pierre Groulx 2009 inc., en date du 28 juin 2021, pour le changement des fenêtres à la Libellule;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Les Rénovations Pierre Groulx 2009 inc., pour le projet de changement des fenêtres à la Libellule, pour un montant de 24 980.42 \$.

ADOPTÉE

274-21-08-16

OFFRE DE SERVICES - CHANGEMENT D'UNE PORTE DE GARAGE AU GARAGE MUNICIPAL

ATTENDU l'offre de services de Portes de garage Ruel et fils inc., en date du 9 juillet 2021, pour le changement d'une porte de garage au garage municipal;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Portes de garage Ruel et fils inc, pour le changement d'une porte de garage au garage municipal, pour un montant de 8 338.43 \$ excluant les taxes applicables (p.b. 02-320-00-522).

ADOPTÉE

275-21-08-16

OFFRE DE SERVICES - ISOLATION DU GRENIER DU GARAGE MUNICIPAL

ATTENDU l'offre de services de Isolation Normand St-Pierre, pour l'isolation du grenier du garage municipal (isolation R26 en laine soufflée);

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Isolation Normand St-Pierre, pour l'isolation du grenier du garage municipal, pour une somme de 2 300 \$ excluant les taxes applicables (p.b. 02-320-00-522)

ADOPTÉE

276-21-08-16

OFFRE DE SERVICES - RÉPARATION D'UNE CLÔTURE AU RÉSERVOIR BONSECOURS

ATTENDU l'offre de services de Clôtures Laplume, en date du 19 mai 2021, pour la

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

réparation d'une clôture au réservoir Bonsecours;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Clôtures Laplume, pour la réparation d'une clôture au réservoir Bonsecours, pour un montant de 2020.30 \$ excluant les taxes applicables (p.b. 02-413-00-521).

ADOPTÉE

277-21-08-16

OFFRE DE SERVICES - INSTALLATION D'UN ÉCRAN D'INTIMITÉ AU POSTE BISSONNETTE

ATTENDU la demande d'un résident dont la propriété est située juste à côté du poste de pompage Bissonnette;

ATTENDU l'offre de Clôtures Laplume, en date du 19 mai 2021, concernant l'installation d'un écran au poste Bissonnette;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Clôtures Laplume, pour l'installation d'un écran d'intimité au poste Bissonnette, pour un montant de 399.00 \$ excluant les taxes applicables (p.b. 02-414-01-521).

ADOPTÉE

278-21-08-16

AUTORISATION DE PAIEMENT - DÉCOMPTE NO 5 - SINTRA INC. - RÉAMÉNAGEMENT DU BOULEVARD DES CYPRÈS

ATTENDU la recommandation de paiement no 5 produite par monsieur Pierre Grondin, ingénieur chez Les Services EXP inc., en date du 13 juillet 2021;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal autorise le trésorier à émettre le paiement du décompte no 5, au montant de 37 971.77 \$ (taxes incluses), à la firme Sintra inc., relativement aux travaux de réaménagement du boulevard des Cyprès, tel que recommandé par monsieur Pierre Grondin, ingénieur chez Les Services EXP inc., selon sa recommandation datée du 13 juillet 2021.

ADOPTÉE

279-21-08-16

SIGNATURE D'UNE NOUVELLE ENTENTE INTERMUNICIPALE RELATIVE À L'ALIMENTATION EN EAU POTABLE AVEC LA MUNICIPALITÉ DU CANTON DE VALCOURT

ATTENDU QUE la Ville de Valcourt a avisé la municipalité du Canton de Valcourt de son intention de ne pas renouveler l'entente intermunicipale relative à l'alimentation en eau potable, laquelle arrive à échéance le 31 décembre 2021;

ATTENDU QUE le Conseil municipal de la municipalité du Canton de Valcourt accepte de signer une nouvelle entente avec la Ville de Valcourt, en fonction des changements demandés;

ATTENDU QUE cette nouvelle entente entrera en vigueur le 1er janvier 2022;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt autorise monsieur Renald Chênevert, maire et madame Karine Boucher, directrice générale, à signer l'entente intermunicipale relative à l'alimentation en eau potable 2022-2025, laquelle entrera en vigueur à compter du 1er janvier 2022.

ADOPTÉE

280-21-08-16

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES RIVERAINS DU LAC BOWKER - DEMANDE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE

ATTENDU QUE l'Association des propriétaires du lac Bowker (APRLB) effectue différentes sortes de tests afin d'assurer un suivi de la qualité de l'eau du lac Bowker, soit : coliformes fécaux, transparence, physico-chimiques, test de périphytons (afin de détecter plus rapidement le niveau de phosphore dans l'eau), etc;

ATTENDU QUE tous ces tests sont faits selon des méthodes et protocoles scientifiques encadrés par le programme Rive (programme de dépistage et de surveillance communautaire des lacs et des cours d'eau du Québec), ainsi que le RSLV (réseau de surveillance volontaire des lacs du ministère de l'Environnement et des Changements climatiques);

ATTENDU QUE les coûts afférents à ces différents tests sont relativement élevés et requièrent du matériel scientifique fiable et précis;

ATTENDU QUE le Conseil municipal a reçu un courriel, daté du 30 juillet 2021, provenant de l'Association des propriétaires riverains du lac Bowker, demandant une aide financière au montant de 650 \$, qui servirait à l'achat de matériel de laboratoire pour les différents tests d'eau du lac Bowker;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil municipal de la Ville de Valcourt accepte de verser une contribution financière au montant de 650 \$, à l'Association des propriétaires riverains du lac Bowker et ce, conditionnellement à ce que l'Association transmette à la Ville les résultats des tests effectués.

ADOPTÉE

281-21-08-16

**OFFRE DE SERVICES - SERVICES D'INGÉNIERIE EN ÉLECTRIQUE
(AGRANDISSEMENT DE L'USINE DE TRAITEMENT DU LAC BOWKER)**

ATTENDU l'offre de services de Côté Jean et associés, en date du 15 juillet 2021, pour une offre de services professionnels (électrique) concernant l'agrandissement de l'usine de traitement du lac Bowker;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Côté Jean et associés, pour une offre de services professionnels (électrique) concernant l'agrandissement de l'usine de traitement du lac Bowker, pour un montant de 9 650 \$ excluant les taxes applicables.

ADOPTÉE

282-21-08-16

**OFFRE DE SERVICES - SERVICES D'INGÉNIERIE MÉCANIQUE
(AGRANDISSEMENT DE L'USINE DE TRAITEMENT DU LAC BOWKER)**

ATTENDU l'offre de services de Côté Jean et associés, en date du 15 juillet 2021, pour une offre de services professionnels (mécanique) concernant l'agrandissement de l'usine de traitement du lac Bowker;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Côté Jean et associés, pour une offre de services professionnels (mécanique) concernant l'agrandissement de l'usine de traitement du lac Bowker, pour un montant de 10 150 \$ excluant les taxes applicables.

ADOPTÉE

283-21-08-16

**OFFRE DE SERVICES - PRÉLÈVEMENTS DE BOUES DANS L'ÉTANG NO 4 ET LE
LIT DE SÉCHAGE**

ATTENDU l'offre de services de Viridis Environnement, en date du 10 août 2021, pour des prélèvements de boues, des analyses de métaux et de siccité de l'étang numéro 4 et du lit de séchage;

ATTENDU QUE cette offre s'avère être la plus avantageuse et conforme;

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'offre de services de Viridis Environnement, pour des prélèvements de boues, des analyses de métaux et de siccité de l'étang numéro 4 et du lit de séchage, pour une somme de 750 \$ excluant les taxes applicables.

ADOPTÉE

DÉPÔT DE DOCUMENTS

La greffière fait dépôt de l'avis de vacance pour le siège de conseiller numéro 4. Le Conseil en prend acte.

ADOPTÉE

284-21-08-16

ACHAT DE PUBLICITÉ DANS LE JOURNAL VAL-OUEST

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter l'achat de publicité dans le journal le Val-Ouest, soit deux mois super-bannière et un mois supplémentaire en bannière régulière, pour un montant de 300 \$ (p.b. 02-190-00-349).

ADOPTÉE

285-21-08-16

CONTRIBUTION FINANCIÈRE POUR L'ACHAT DE CHANDAILS POUR UN TOURNOI DE DEK HOCKEY

ATTENDU la demande de contribution financière de l'équipe des sauveteurs de la piscine municipale de la Ville de Valcourt, pour l'achat de chandails pour un tournoi de dek hockey;

ATTENDU QUE l'équipe des sauveteurs participe depuis quelques années à un tournoi de dek hockey pour le nom « Les sauveteurs de la piscine de Valcourt »

ATTENDU la recommandation favorable du comité des commandites;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JULIEN BUSSIÈRES, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter la contribution financière pour l'achat de chandails pour un tournoi de dek hockey, pour un montant de 461.05 \$, selon les conditions suivantes :

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Valcourt

- Les chandails demeureront la propriété de la Ville de Valcourt;
- Le logo de la Ville de Valcourt doit être prédominant;
- À la place du nom des joueurs, le nom des cours de natation devra être indiqué (ex : Étoile de mer, etc.)
- Une épreuve des chandails devra être soumise au Conseil avant la commande.

(p.b. 02-190-00-970)

ADOPTÉE

286-21-08-16

DEMANDE D'AUTORISATION DE PRÊT DU PARC ROUILLARD

ATTENDU la demande de madame Diane St-Germain, pour le prêt du parc Rouillard les 30 et 31 août prochain de 16h à 18h, pour un événement de nature privée;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER DANY ST-AMANT, APPUYÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER JACQUES BLANCHARD ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'accepter le prêt du parc Rouillard pour un événement privé ayant lieu les 30 et 31 août 2021 de 16h à 18h, conditionnellement à ce que les règles de la santé publique soient respectées et que le parc soit remis en état suite à la tenue de l'événement.

ADOPTÉE

PÉRIODE DE QUESTIONS

ADOPTÉE

287-21-08-16

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

L'ordre du jour étant épuisé

IL EST PROPOSÉ PAR MONSIEUR LE CONSEILLER PIERRE TÉTRAULT, APPUYÉ PAR MADAME LA CONSEILLÈRE VICKY BOMBARDIER ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance est levée à 19h30.

ADOPTÉE

Renald Chênevert, Maire

Me Lydia Laquerre, Greffière